



Productassortiment  
voor hygiënisch schone wasresultaten



## Vaatwastechniek van Winterhalter: innovatief en betrouwbaar

**Als specialist in industriële vaatwassystemen staat de naam Winterhalter sinds decennia voor innovatie en betrouwbaarheid in de spoelkeuken. Wij bieden een compleet systeem aan bestaande uit, vaatwasmachines, reinigingsmiddelen, waterbehandeling en toebehoren. Ontdek de beste kwaliteit; afkomstig uit Duitsland en Zwitserland.**

Horeca, bakkerij, slagerij of centrale keuken: wij bieden voor elke behoefte het optimale vaatwassysteem. Ons assortiment gaat van kleine glazen- en vaatwasmachines tot aan de meertanks band- en korventransportvaatwasmachines.

Met doordachte oplossingen zijn wij de branche altijd weer een stap voor- uit. Onze praktijkgerichte innovaties zijn door vakjury's op internationaal niveau meermaals bekroond.

Bij de ontwikkeling en constructie van nieuwe producten hechten wij grote waarde aan rentabiliteit, hygiëne, kwaliteit en natuurlijk gebruikersvriendelijkheid. Het beste voorbeeld hiervoor is de ontwikkelde UC serie. Als eerste fabrikant gebruiken wij op het gebied van voorlader vaatwasmachines een touchscreen als centraal bedieningselement en voorzien wij de Energy-uitvoeringen met een systeem voor de warmteterugwinning van circulatielucht. Karakteristiek voor de productserie zijn naast bovengenoemde innovaties de unieke, elliptische wasvelden boven en beneden, die zorgen voor maximale waskracht en oppervlaktedekking in de binnenruimte van de machine.

Kiest u voor Winterhalter dan kiest u voor uitstekende wasresultaten bij maximale efficiëntie. Ontdek onze intelligente techniek.

### Ons productassortiment op een rijtje:

- Voorlader vaatwasmachines voor serviesgoed, glazen en bestek
- Doorschuifvaatwasmachines
- Gereedschappenwasmachines
- Korven- en bandtransportvaatwasmachines
- Reinigings- en hygiëneproducten
- Waterbehandeling
- Keukenhygiëne- en handverzorgende producten
- Passend korvenassortiment
- Toebehoren

| UC-Serie              | Pagina |
|-----------------------|--------|
| Glazenwasmachines     | 10     |
| Vaatwasmachines       | 11     |
| Bistrovaatwasmachines | 12     |
| Bestekwasmachines     | 13     |

| Doorschuifvaatwasmachines                 | Pagina |
|-------------------------------------------|--------|
| PT-M / PT-M EnergyPlus / PT-M ClimatePlus | 14-15  |
| PT-L / PT-L EnergyPlus / PT-L ClimatePlus | 14-15  |
| PT-XL / PT-XL EnergyPlus                  | 14-15  |
| PT-500                                    | 14-15  |

| Gereedschappenwasmachines | Pagina |
|---------------------------|--------|
| UF-Serie                  | 16-17  |
| GS 630                    | 17     |

| Meertanks band- en korventransportvaatwasmachines | Pagina |
|---------------------------------------------------|--------|
| MTR                                               | 18     |
| MTF                                               | 19     |
| Planning MT-Serie                                 | 20     |

| Eentanks-korventransportvaatwasmachine | Pagina |
|----------------------------------------|--------|
| STR / STR Energy                       | 21     |

| Reinigingsmiddel / naspoelmiddel                                                             | Pagina |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Speciale reinigings- en naglansmiddelen                                                      | 22     |
| Intensieve en krachtige reinigingsmiddelen / gereedschappen reinigingsmiddel / naglansmiddel | 23     |

| Compleet assortiment en services                        | Pagina |
|---------------------------------------------------------|--------|
| Aanvullende producten / keuken- en handhygiëneproducten | 24     |
| Doseertechniek / service / documentatie                 | 25     |

| Waterbehandeling en -analyse                                    | Pagina |
|-----------------------------------------------------------------|--------|
| MonoMatik 3 / DuoMatik 3 / deelontzouting TE / volontzouting VE | 26     |
| RoMatik / regeneratie / wateranalyse                            | 27     |

| Korvenassortiment                                                            | Pagina |
|------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Glazenkorven / bestek- en ijscoupekorven / bordenkorven / bistro-combikorven | 28     |
| Koppenkorven / basiskorven / platen- en bladenkorven / gereedschappenkorven  | 29     |

# Winterhalter vaatwasmachines: de voordelen op een rij

|                                                                                                             | Voorlader-<br>vaatwasmachines* |                                                           |        |                       | Doorschui-<br>vaatwasmachines*                         |                                      |        |                   | Servies-<br>en gereedschappen-<br>wasmachines |   |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------|-----------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------|-------------------|-----------------------------------------------|---|---|
|                                                                                                             | UC-S<br>UC-M<br>UC-L<br>UC-XL  | UC-S Energy<br>UC-M Energy<br>UC-L Energy<br>UC-XL Energy | PT-500 | PT-M<br>PT-L<br>PT-XL | PT-M EnergyPlus<br>PT-L EnergyPlus<br>PT-XL EnergyPlus | PT-M ClimatePlus<br>PT-L ClimatePlus | GS 630 | UF-M, UF-L, UF-XL | UF-M, UF-L,<br>UF-XL -Energy                  |   |   |
| <b>Maximaal rendement:</b>                                                                                  |                                |                                                           |        |                       |                                                        |                                      |        |                   |                                               |   |   |
| dubbelwandig geïsoleerde constructie                                                                        | •                              | •                                                         | –      | •                     | •                                                      | •                                    | •      | •                 | •                                             | • | • |
| Automatische storingsweergave door geïntegreerd storingsmanagement                                          | •                              | •                                                         | •      | •                     | •                                                      | •                                    | •      | •                 | •                                             | • | • |
| Uitgerust met warmteterugwinning van de circulatie- resp. afzuiglucht                                       | –                              | •                                                         | –      | –                     | •                                                      | •                                    | –      | –                 | •                                             | • | • |
| Warmteterugwinning uit afzuiglucht en afvoerwater                                                           | –                              | –                                                         | –      | –                     | •                                                      | –                                    | –      | –                 | –                                             | – | – |
| Uitgerust met koelende warmtepomp                                                                           |                                |                                                           |        |                       |                                                        | •                                    |        |                   |                                               |   |   |
| <b>Doordacht hygiëneconcept:</b>                                                                            |                                |                                                           |        |                       |                                                        |                                      |        |                   |                                               |   |   |
| 4-voudig wasbadfiltratiesysteem met troebelheidssensor (Mediamat / vlakzeef / zeefcilinder / pompinlaatzeef | •                              | •                                                         | –      | •                     | •                                                      | •                                    | –      | –                 | –                                             | – | – |
| 3-voudig zeefstelsysteem (vlakzeef / zeefcassette / pompinlaatzeef)                                         | –                              | –                                                         | •      | –                     | –                                                      | –                                    | •      | •                 | •                                             | • | • |
| Mediamat waswaterfiltersysteem                                                                              | •                              | •                                                         | •      | •                     | •                                                      | •                                    | •      | •                 | •                                             | • | • |
| Hygiëne-tankverwarming                                                                                      | •                              | •                                                         | •      | •                     | •                                                      | •                                    | –      | –                 | –                                             | – | – |
| Diepgetrokken tank                                                                                          | •                              | •                                                         | •      | •                     | •                                                      | •                                    | –      | –                 | –                                             | – | – |
| Zelfreinigingsprogramma                                                                                     | •                              | •                                                         | •      | •                     | •                                                      | •                                    | •      | •                 | •                                             | • | • |
| Temperatuur- en hygiënecontrole op het bedieningsdisplay                                                    | •                              | •                                                         | •      | •                     | •                                                      | •                                    | •      | •                 | •                                             | • | • |
| Hygiënejournaal voor de documentatie van hygiëne-relevante gebeurtenissen                                   | •                              | •                                                         | –      | •                     | •                                                      | •                                    | –      | –                 | –                                             | – | – |
| <b>Hoge wascapaciteit:</b>                                                                                  |                                |                                                           |        |                       |                                                        |                                      |        |                   |                                               |   |   |
| VarioPower - waterdrukaanpassing plus elliptische wasvelden boven en beneden                                | •                              | •                                                         | –      | •                     | •                                                      | •                                    | –      | –                 | –                                             | – | – |
| Compacte wasvelden, wasarmen en -sproeiers, waarvan de waskracht perfect is afgestemd op het serviesgoed    | –                              | –                                                         | •      | –                     | –                                                      | –                                    | •      | •                 | •                                             | • | • |
| Reverserend vaatwassysteem voor het verwijderen van bijzonder hardnekkig vuil                               | –                              | –                                                         | –      | –                     | –                                                      | –                                    | •      | •                 | •                                             | • | • |
| <b>Zeer eenvoudige bediening – intuïtief en ergonomisch:</b>                                                |                                |                                                           |        |                       |                                                        |                                      |        |                   |                                               |   |   |
| Touchscreen als centraal bedieningselement                                                                  | •                              | •                                                         | –      | •                     | •                                                      | •                                    | –      | –                 | –                                             | – | – |
| Kleurgecodeerde eenknopsbediening                                                                           | •                              | •                                                         | –      | •                     | •                                                      | •                                    | •      | •                 | •                                             | • | • |
| Eenvoudig uitneembare compacte wasvelden / wasarmen                                                         | •                              | •                                                         | •      | •                     | •                                                      | •                                    | •      | •                 | •                                             | • | • |

\* Alle gegevens zijn ook van toepassing voor de effect- en Cool-uitvoeringen van de UC / PT serie.

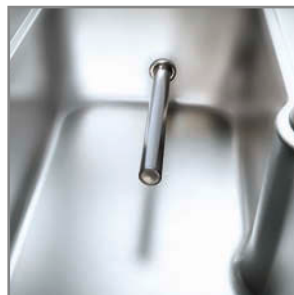
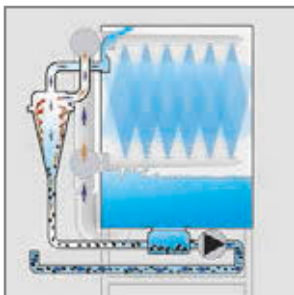
Let op: de modellen van de Winterhalter meertanks band- en korventransportvaatwasmachines niet in deze tabel zijn vermeld.

Nadere informatie vindt u op pagina 18 e.v.



### Winterhalter kwaliteitskenmerken: overtuigend in alle opzichten

Vaatwasmachines van Winterhalter overtuigen door maximaal rendement, een doordacht hygiëneconcept, grote wascapaciteit en zeer eenvoudige bediening. Al bij de bouw van de machines wordt veel waarde gehecht aan het gebruik van de beste materialen. Net zo belangrijk vinden wij de servicevriendelijkheid; van de goede toegankelijkheid tot aan de automatische storingsmelding.



#### Maximaal rendement

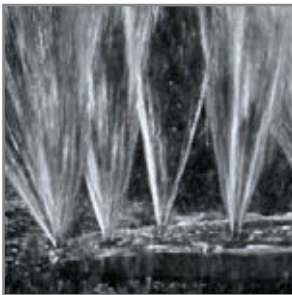
- Het **hoge rendement verlaagt bedrijfskosten** en **spaart het milieu**.
- **Energie besparen en bedrijfskosten verminderen - de energiebesparende serie van Winterhalter.** Het succesvolle Energy-concept wordt door Winterhalter nu voor het eerst ook gepresenteerd in de voorlader vaatwasmachine-serie. Zo helpt UC Energy bij de besparing van energie en verbetert het ruimteklimaat door nagenoeg geen warme dampuitstoot. Ook het meerdere keren onderscheiden concept voor energierugwinning van de PT EnergyPlus-serie zorgt voor een beter ruimteklimaat. Dankzij de beproefde afzuiglucht- en afvoerwater-warmtewisselaar kan bij de PT EnergyPlus-serie de energie uit de vochtig warme waterdamp en het afvoerwater worden gebruikt voor de verwarming van het koude toevoerwater.
- Het Mediamat waswaterfilter in combinatie met **het volledig dekkende zeefstelsel en de pompinlaatzeef houden de vuildeeltjes uit het waswater**. Dit maakt een perfect wasresultaat mogelijk, zonder dat de tank tijdens het wasproces opnieuw moet worden gevuld. De permanente filtratie verlaagt daarnaast de verbruikswaarden op een duurzame manier en bespaart tijd.

#### Doordacht hygiëneconcept

Het Winterhalter hygiëneconcept schept de ideale voorwaarden voor een schoon resultaat.

- De UC serie beschikt over een **4-voudig wasbadfiltratiesysteem met troebelheidssensor**. Dit systeem bestaat uit een vlakzeef, zeefcilinder en pompinlaatzeef en de beproefde Mediamat. Op deze wijze wordt het spoelwater constant schoon gehouden. Een troebelheidssensor controleert de kwaliteit van het spoelwater voortdurend en start zonodig een stapsgewijze regeneratie. Ook alle andere vaatwasmachines beschikken over **een efficiënt zeef- en filtratiesysteem over het gehele oppervlak inclusief Mediamat waswaterfiltratie. Het systeem reinigt het waswater permanent** en zorgt zo voor een **zo optimaal en hygiënisch mogelijk wasresultaat**.
- Het **efficiënte en complete zeef- en filtersysteem inclusief Mediamat waswaterfilter reinigt het waswater continu** en maakt zo een **optimaal en hygiënisch wasresultaat mogelijk**.
- De UC serie beschikt over een nieuwe hygiëne-tankverwarming. Deze zorgt **direct in het waswater** voor een **constante, optimale tanktemperatuur**. Zijn gladde en gesloten oppervlak is **minder kwetsbaar voor kalk- en vuilaanslag**.
- Bedrijfsstatus en temperatuur kunnen op elk gewenst tijdstip **op het bedieningsdisplay worden gecontroleerd**.





## Hoge wascapaciteit

- Een **efficiënt vaatwassysteem** zorgt voor een **optimaal wasresultaat**.
- Het **vaatwassysteem is perfect afgestemd op het vaatwerk**. Het reinigt glazen uiterst voorzichtig en **effectief**, en serviesgoed bijzonder **krachtig**.
- **VarioPower regelt de waterdruk** bij elk wasprogramma. Om ook bij lagere druk een ideaal wasresultaat te behalen, worden de andere **factoren** naargelang **aangepast**. De beide **elliptische wasvelden met geïntegreerde spoel- en naspoelsproeiers** zorgen voor een maximale oppervlaktedekking.

## Eenvoudige bediening

- De **eenvoudige bediening** helpt **bedieningsfouten te voorkomen** en zorgt ook, bij vaak wisselend personeel, voor een **probleemloos vaatwasproces**.
- De eenvoudige bediening van alle machines helpt om bedieningsfouten te vermijden en zorgt tevens bij vaak wisselend personeel voor een probleemloos afwasproces. **Bij de UC serie maakt Winterhalter** gebruik van een voor haar branche innovatieve techniek - het **touchscreen**. De bediening is supermakkelijk. Afhankelijk van het vaatwerk en de vervuilingsgraad wordt het passende programma geselecteerd door het aantippen van de betreffende vaatwerkaafbeelding. Het touchscreen is niet alleen een navigatie-instrument, maar biedt ook een grote hoeveelheid belangrijke informatie voor keukenchef en servicemonteur.
- De **Winterhalter eenknopsbediening** laat elke gebruiker zien wat er gedaan moet worden door middel van duidelijke taalonafhankelijke kleurcodering.
- De wasarmen zijn zo vormgegeven, dat ze **zonder kracht-inspanning met een handgreep eenvoudig kunnen worden verwijderd en gereinigd**. Dit biedt **meer bedieningscomfort** en **bespaart bovendien tijd**.

## Individuele spoeloplossingen voor elk bedrijf

### De voorlader vaatwasmachines uit de UC serie van

**Winterhalter passen zich aan aan uw wensen.** Want elke zaak heeft zijn eigen karakter en stelt aan vaatwerk en organisatie individuele eisen. Met het **revolutionaire machineconcept van de UC serie** is het Winterhalter als eerste aanbieder gelukt om hier op in te spelen. De Droommachine kan in de **volgende drie stappen** individueel worden geconfigureerd:

### Stap 1: Vier typen voor verschillende toepassingen met

maximaal drie standaardprogramma's:

- glazenwasmachine
- vaatwasmachine
- bistrovaatwasmachine
- bestekwasmachine

### Stap 2: Vier formaten: S = Small, M = Medium, L = Large,

XL = Extra Large

### Stap 3: Uitrustingsmogelijkheden op maat: Energy,

Cool (glazen), effect (glazen en serviesgoed), ingebouwde ontharder, Excellence-i(Plus), korvenpakketten, designs voor de vormgeving van de voorkant van de machine enz.

| Technische gegevens                                    |              | S                               | M                               | L               | XL                |
|--------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------|-------------------|
| <b>Aantal programma's</b>                              |              | Max. 3 (+ speciale programma's) |                                 |                 |                   |
| <b>Theoretisch vermogen*<sup>1</sup></b>               | [korven/uur] | zie machinetype, pagina 10-13   |                                 |                 |                   |
| <b>Breedte</b>                                         | [mm]         | 460                             | 600                             | 600             | 600               |
| <b>Diepte</b>                                          |              |                                 |                                 |                 |                   |
| – inclusief reinigingsmiddelreservoir                  | [mm]         | 637                             | 637                             | 637             | 671               |
| – zonder reinigingsmiddelreservoir                     | [mm]         | 617                             | 617                             | 617             | 651               |
| – met geopende deur                                    | [mm]         | 940                             | 940                             | 1034            | 1068              |
| <b>Hoogte met poten*<sup>2</sup></b>                   | [mm]         | 725–760                         | 725–760                         | 820–855         | 820–855           |
| – bij Energy-uitvoering                                | [mm]         | 810–845                         | 810–845                         | 905–940         | 905–940           |
| <b>Binnenmaat invoerhoogte</b>                         | [mm]         | 309                             | 309                             | 404             | 404               |
| <b>Korfmaat</b>                                        | [mm]         | 400x400                         | 500x500                         | 500x500         | 500x500           |
|                                                        | [mm]         |                                 |                                 |                 | 500x540           |
| <b>Tankinhoud</b>                                      | [l]          | 9,5                             | 15,3                            | 15,3            | 15,3              |
| <b>Benodigd naspoelwater per wasbeurt*<sup>3</sup></b> | [l]          | 2,4                             | 2,4                             | 2,4             | 2,4               |
| <b>Circulatiepomp (P1)</b>                             | [kW]         | 0,6                             | 0,6                             | 0,6             | 0,6               |
| <b>Max. temperatuur van het aanvoerwater</b>           | [°C]         | 60* <sup>5</sup>                | 60* <sup>5</sup>                | 60              | 60                |
| <b>Benodigde waterdruk</b>                             | [bar/kPa]    | 1,0–6,0/100–600* <sup>4,5</sup> | 1,0–6,0/100–600* <sup>4,5</sup> | 1,0–6,0/100–600 | 1,0–6,0/100–600   |
| <b>Spatbescherming</b>                                 |              |                                 |                                 |                 |                   |
| – met achterwand van kunststof                         |              | IP X3                           | IP X3                           | IP X3           | –                 |
| – met achterwand van rvs (optioneel)                   |              | IP X5                           | IP X5                           | IP X5           | IP X5 (standaard) |
| <b>Gewicht netto/brutto</b>                            | [kg]         | 59/68                           | 64/74                           | 69/79           | 69/79             |
| – bij Energy-uitvoering netto/bruto                    | [kg]         | 64/73                           | 70/80                           | 75/85           | 75/85             |

\*<sup>1</sup> Afhankelijk van de omstandigheden bij de klant (temperatuur van het aanvoerwater / stroomaansluiting) kunnen de aangegeven waarden lager uitvallen.

\*<sup>2</sup> De verticale afmetingen kunnen indien gewenst door verstelbare poten met maximaal 35 mm worden vergroot.

\*<sup>3</sup> Onder ideale omstandigheden. Het verbruik van naspoelwater is afhankelijk van de omstandigheden ter plaatse.

\*<sup>4</sup> Bij UC Energy machines: 1,5 - 6,0 bar/150 - 600 kPa.

\*<sup>5</sup> Voor UC Excellence-i(Plus) machines: 35°C, 1,4 bar/140 kPa

### Elektrische waarden

| Spanning            | Afzekering | Tankverwarming | Totale aansluitwaarde | Boilerverwarming | Circulatiepomp (P1) | Landen     |
|---------------------|------------|----------------|-----------------------|------------------|---------------------|------------|
| 380 V – 415 V / 3N~ | 16 A       | 2,0 kW         | 7,9 kW                | 5,3 kW           | 600 W               | Wereldwijd |
| 380 V – 415 V / 3N~ | 10 A       | 2,0 kW         | 6,0 kW                | 5,4 kW           | 600 W               |            |
| 220 V – 240 V / 1N~ | 16 A       | 2,0 kW         | 3,2 kW                | 2,6 kW           | 600 W               |            |
| 220 V – 240 V / 1N~ | 20 A       | 2,0 kW         | 4,2 kW                | 3,6 kW           | 600 W               |            |
| 220 V – 240 V / 1N~ | 13 A       | 2,0 kW         | 2,6 kW                | 1,8 kW           | 600 W               |            |
| 220 V – 240 V / 1N~ | 10 A       | 1,8 kW         | 1,8 kW                | 1,2 kW           | 600 W               |            |

### Elektrische waarden Cool-uitvoering

| Spanning            | Afzekering | Tankverwarming | Totale aansluitwaarde | Boilerverwarming | Circulatiepomp (P1) | Landen |
|---------------------|------------|----------------|-----------------------|------------------|---------------------|--------|
| 380 V – 415 V / 3N~ | 16 A       | 5,4 kW         | 6,1 kW                | 5,4 kW           | 600 W               | Europa |
| 220 V – 240 V / 1N~ | 16 A       | 2,8 kW         | 3,4 kW                | 2,6 kW           | 600 W               |        |
| 220 V – 240 V / 1N~ | 20 A       | 2,8 kW         | 4,2 kW                | 3,6 kW           | 600 W               |        |





Vier machinetypen in vier formaten – dat biedt de generatie voorladers van Winterhalter: glazen-, vaat-, bistro- en bestekwasmachines telkens in de maten S, M, L en XL.

## Glazenwasmachines

**Het ene glas is het andere niet:** het dunwandige wijnglas in de wijnproeverij moet heel anders worden behandeld dan het dikke bierglas in de kroeg. Daarom worden bij de glazenwasmachines de voor het **vaatwasproces verantwoordelijke factoren, met name waskracht, tijd, reinigingsmiddel en temperatuur, door middel van drie vooraf ingestelde programma's automatisch aan het betreffende glassoort aangepast.** Zo worden hygiënisch schone wasresultaten gegarandeerd. De programmakeuze gaat **intuïtief via passende vaatwerkafbeeldingen op het touchscreen.** Een verkeerde bediening is hierdoor uitgesloten.



Met het professionele systeem van machine, reinigings- en hygiëneproducten, waterbehandeling, toebehoren en korven, die met opzetstukken of afstelbeugels kunnen worden aangevuld, heeft Winterhalter een oplossing voor alle soorten glazen en vervuiling. De glazenwasmachines zijn verkrijgbaar in de formaten S, M, L en XL.

Daarnaast garanderen de UC-S en U-M met geïntegreerde omkeerosmose, de UC Excellence-i(Plus), duurzame en poleervrije wasresultaten dankzij een optimale waterkwaliteit.



UC-M Excellence-i



### Glazenwasmachines

- Dankzij **VarioPower** worden dunne wijnglazen bij een lage druk net zo schoon als robuuste bierglazen bij een hoge druk.
- Passende was- en naspoeltemperaturen, verschillende waterdruk-niveaus en een nauwkeurige reinigingsmiddeldosering zorgen voor een lange levensduur van uw glazen.

### Cool

- Door het koud naspoelen is een snelle bevoorrading met koude glazen gegarandeerd.
- Net afgewassen en toch koel. Dit zorgt voor minder wachttijden en waarborgt de bierschuimstabiliteit.

### effect

- Het **effect** systeem zorgt ervoor dat u uw operationele kosten met ca. 10% kunt verlagen, als gevolg van de verlaagde temperaturen in de tank en de boiler.
- In combinatie met speciaal ontwikkelde reinigings- en naglansmiddelen wordt een hygiënisch schoon wasresultaat gegarandeerd.

### Energy

- De Energy-modellen uit de UC serie veranderen deze energie met behulp van een nieuwe, gepatenteerde circulatielucht-warmtewisselaar in een echte meerwaarde.
- Nog een voordeel: het ruimteklimaat wordt verbeterd en het milieu wordt gespaard.

|                                                               | Standaard | Cool                          | effect            | Energy <sup>*4</sup> | Excellence-i(Plus) |
|---------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------|-------------------|----------------------|--------------------|
| <b>Theoretische capaciteit</b>                                |           |                               |                   |                      |                    |
| <b>wasprogramma's 1/2/3</b> [korven/uur]                      | 22/32/48  | 22/32/48                      | 20/20/20          | 22/32/48             | 22/32/48           |
| <b>Kort programma</b> [korven/uur]                            | 77        | 77                            | 36                | 77                   | 77                 |
| <b>Hoeveelheid naspoelwater per wasbeurt<sup>*1</sup></b> [l] | 2,4       | 3,4                           | 2,4               | 2,4                  | 2,4                |
| <b>Naspoeltemperatuur</b> [°C]                                | 65        | <sup>*2</sup> / <sup>*3</sup> | 50/ <sup>*3</sup> | 65                   | 65                 |
| <b>Tanktemperatuur</b> [°C]                                   | 62        | 55                            | 45                | 62                   | 62                 |

<sup>\*1</sup> Niet-bindende verklaring. De werkelijke naspoelwaterbehoefte kan afhankelijk van de bouwzijdige omstandigheden variëren.

<sup>\*2</sup> Afhankelijk van de toevoertemperatuur.

<sup>\*3</sup> Omschakelbaar naar 65 °C.

<sup>\*4</sup> Toevoertemperatuur van het water < 20 °C.

Voor onze vaatwasmachines uit de UC serie adviseren wij het gebruik van de Winterhalter reinigings- en naglansmiddelen vanaf pagina 22. Vanaf pagina 28 vindt u tevens informatie over extra korven.

## Vaatwasmachines

De vaatwasmachines met speciaal gedefinieerde programma's voldoen aan de veelzijdige eisen van een moderne keuken. Daarvoor worden de voor het **vaatwasproces verantwoordelijke factoren, met name waskracht, tijd, reinigingsmiddelen en temperatuur, door vooraf gedefinieerde programma's automatisch aan het betreffende vaatwerk en zijn vervuilingsgraad aangepast.** Van fragiele, Japanse soepkommetjes tot grote, robuuste pizzaborden – het wasresultaat is altijd perfect.

De programmakeuze gaat intuïtief door toewijzing van de passende **vaatwerkafbeelding**, die tegelijk ook de **vervuilingsgraad van uw vaatwerk** symboliseert. Een verkeerde bediening is hierdoor uitgesloten.

De vaatwasmachines zijn verkrijgbaar in de maten S, M, L en XL.



### Vaatwasmachines

- Dankzij **VarioPower** kan de spoeldruk worden geregeld. Door de keuze van het passende standaardprogramma blijft vooral licht vaatwerk veilig in positie.
- De unieke, elliptische wasvelden met speciaal ontwikkelde sproeiers zorgen voor een maximale oppervlaktedekking en reinigingskracht.

### UC-XL voor vaatwerk

- Platen en bladen economisch en hygiënisch afwassen: dat is de kracht van de UC-XL met extra diepe binnenruimte.
- Dat bespaart tijd, water en energie.

### effect

- Het **effect** systeem zorgt ervoor dat u uw operationele kosten met ca. 10% kunt verlagen, als gevolg van de verlaagde temperaturen in de tank en de boiler.
- In combinatie met speciaal ontwikkelde reinigings- en naglansmiddelen wordt een hygiënisch schoon wasresultaat gegarandeerd.

### Energy

- Dubbel bespaard dankzij warmterugwinning en verlaagde naspooeltemperatuur: bij 80 afwasbeurten per dag wordt op deze wijze 2920 kWh bespaard – tot 613 € per jaar!
- Het ruimteklimaat wordt verbeterd, omdat bij het openen van de deur nagenoeg geen vochtige, warme waterdamp meer ontsnapt.

|                                                      |              | Standaard | effect            | Energy <sup>*4</sup> | Excellence-i(Plus) |
|------------------------------------------------------|--------------|-----------|-------------------|----------------------|--------------------|
| Theoretische capaciteit                              |              |           |                   |                      |                    |
| wasprogramma's 1/2/3                                 | [korven/uur] | 24/28/40  | 20/20/20          | 24/28/40             | 22/32/48           |
| Kort programma                                       | [korven/uur] | 66        | 36                | 66                   | 77                 |
| Hoeveelheid naspooelwater per wasbeurt <sup>*1</sup> | [l]          | 2,4       | 2,4               | 2,4                  | 2,4                |
| Naspooeltemperatuur                                  | [°C]         | 85        | 60/ <sup>*2</sup> | 65                   | 65                 |
| Tanktemperatuur                                      | [°C]         | 62        | 55                | 62                   | 62                 |

<sup>\*1</sup> Niet-bindende verklaring. De werkelijke naspooelwaterbehoefte kan afhankelijk van de bouwzijdige omstandigheden variëren.

<sup>\*2</sup> Omschakelbaar naar 85 °C.

<sup>\*3</sup> Toevoertemperatuur van het water < 20 °C.

Voor onze vaatwasmachines uit de UC serie adviseren wij het gebruik van de Winterhalter reinigings- en naglansmiddelen vanaf pagina 22. Vanaf pagina 28 vindt u tevens informatie over extra korven.

## Bistrovaatwasmachines

In een bistro moet divers vaatwerk van glas en bestek tot aan borden op een zeer kleine ruimte hygiënisch schoon worden gewassen. Bij de bistrovaatwasmachine kunt u kiezen uit programma's voor het wassen van gemengd vaatwerk of vaatwerk per soort.

Afhankelijk van de beschikbare ruimte c.q. eisen van uw vaatwerk hebt u de keuze uit **de vier formaten S, M, L en XL**.



Daarvoor krijgt u bij Winterhalter de passende reinigingsmiddelen en korven. De UC-L met haar dubbelkorfsysteem is ideaal voor bed & breakfasts en restaurants die gebruik maken van veel kleine borden, kopjes en schotels.

De bediening is eenvoudig en ongecompliceerd: de drie vooraf gedefinieerde **standaardprogramma's** kunnen worden geselecteerd met afbeeldingen die het betreffende vaatwerk symboliseren.



### Bistrovaatwasmachines

- Juist **bij gecombineerd gebruik** is er sprake van de meest uiteenlopende soorten vervuiling. Dankzij het **4-voudige wasbadfiltratiesysteem met troebelheids-sensor** worden zwevende deeltjes zoals vrucht vlees en koffiedrap uit het waswater gefilterd. Het waswater blijft hierdoor langdurig schoon.

### Afwassen per soort

- Per soort afwassen van glazen en servies: supergemakkelijk met de programma-keuze via het touchscreen.
- Servies met meer druk en een hogere naspoeltemperatuur afgewassen, glazen met verminderde waterdruk en een lagere naspoeltemperatuur.

### Energy

- Dubbel bespaard dankzij warmterugwinning en verlaagde naspoeltemperatuur: bij 80 afwasbeurten per dag wordt op deze wijze 2920 kWh bespaard – tot 613 € per jaar!
- Het ruimteklimaat wordt verbeterd, omdat bij het openen van de deur nagenoeg geen vochtige, warme waterdamp meer ontsnapt.

|                                                               | Standard | Energy <sup>*2</sup> | Excellence-i(Plus) |
|---------------------------------------------------------------|----------|----------------------|--------------------|
| <b>Theoretische capaciteit</b>                                |          |                      |                    |
| <b>wasprogramma's 1/2/3</b> [korven/uur]                      | 28/32/40 | 28/32/40             | 22/32/48           |
| <b>Kort programma</b> [korven/uur]                            | 66       | 66                   | 77                 |
| <b>Hoeveelheid naspoelwater per wasbeurt<sup>*1</sup></b> [l] | 2,4      | 2,4                  | 2,4                |
| <b>Naspoeltemperatuur</b> [°C]                                | 65–85    | 65–85                | 65                 |
| <b>Tanktemperatuur</b> [°C]                                   | 62       | 62                   | 62                 |

<sup>\*1</sup> Niet-bindende verklaring. De werkelijke naspoelwaterbehoefte kan afhankelijk van de bouwzijdige omstandigheden variëren.

<sup>\*2</sup> Toevoertemperatuur van het water < 20 °C.

Voor onze vaatwasmachines uit de UC serie adviseren wij het gebruik van de Winterhalter reinigings- en naglansmiddelen vanaf pagina 22. Vanaf pagina 28 vindt u tevens informatie over extra korven.

## Bestekwasmachines

Een absolute innovatie zijn de bestekwasmachines van **Winterhalter**. Zij garanderen een hygiënische reiniging en optisch smetteloos bestek in combinatie met aanzienlijke tijd- en kostenbesparingen. **Onhygiënisch en tijdrovend poleren** wordt bij gebruik van volledig ontzout water **overbodig** – stralend bestek is in een handomdraai weer klaar voor gebruik. Deze machines zijn leverbaar **in vier verschillende formaten S, M, L en XL** om te kunnen vol-doen aan de meest uiteenlopende ruimte-eisen.

In het Winterhalter-systeem dragen alle componenten bij aan een perfect wasresultaat. Daarom adviseert Winterhalter het gebruik van een bestekdompelbak voor de voorreiniging. Met speciale korven wordt verzekerd dat bestek staand wordt gewassen. Zo kan een vlekkeloos reinigings- en drogingsresultaat worden gegarandeerd.



### Bestekwasmachines

- Bespaart tijd en kosten: onrendabel opwrijven met de hand behoort tot het verleden.
- De bestekwasmachine levert hygiënisch schoon en smetteloos bestek – onverslaanbaar op het gebied van reinheid en optiek.

### Energy

- Ook bestekwasmachines zijn in alle vier maten verkrijgbaar met Energy-uitvoering. Dit bespaart geld, beschermt het milieu en verbetert het ruimteklimaat.

|                                                              | Standard | Energy <sup>*2</sup> | Excellence-i(Plus) |
|--------------------------------------------------------------|----------|----------------------|--------------------|
| <b>Theoretische capaciteit</b>                               |          |                      |                    |
| <b>wasprogramma's 1/2/3</b> [korven/uur]                     | 11       | 11                   | 22/32/48           |
| <b>Kort programma</b> [korven/uur]                           | 21       | 21                   | 77                 |
| <b>Hoeveelheid naspelwater per wasbeurt<sup>*1</sup></b> [l] | 3,4      | 3,4                  | 2,4                |
| <b>Naspeltemperatuur</b> [°C]                                | 86       | 65                   | 65                 |
| <b>Tanktemperatuur</b> [°C]                                  | 69       | 69                   | 62                 |

<sup>\*1</sup> Niet-bindende verklaring. De werkelijke naspelwaterbehoefte kan afhankelijk van de bouwzijdige omstandigheden variëren.

<sup>\*2</sup> Toevoertemperatuur van het water < 20 °C.

Voor onze vaatwasmachines uit de UC serie adviseren wij het gebruik van de Winterhalter reinigings- en naglansmiddelen vanaf pagina 22. Vanaf pagina 28 vindt u tevens informatie over extra korven.



# Top Performance – de efficiëntie van het wassen

De PT-serie zet nieuwe maatstaven op de markt. Ze levert schitterende wasresultaten, is onovertroffen snel en gegarandeerd zuinig.



## Gewoonweg schitterend

Op elk moment glanzende wasresultaten dankzij:

### VarioPower

- Automatische instelling van de waterdruk afhankelijk van het vaatwerk en de vervuilingsgraad, overeenkomstig het gekozen programma

### Aanpassing van andere wasfactoren

- Automatische aanpassing van tijd, temperaturen, reinigingsmiddel en naglansmiddel volgens programma

### Elliptische wasvelden

- Maximaal bereik door speciale geometrie en verdeling van de sproeiers

### Full-flowfiltrat

- 100 % van het waswater wordt gefilterd
- Centrifugaalkracht van de Mediamat verwijdert bovendien de fijnste verontreinigingen zoals koffied
- Bewaking van de kwaliteit van het waswater door een vertroebelingssensor, die indien nodig de automatische regeneratie activeert

## Uiterst snel

Schitterende wasresultaten in korte tijd door:

### Actief energiemangement

- Daardoor wordt de wastijd verkort en zo de korven-capaciteit verhoogd met maximaal 28 % per uur.
- Sneller bedrijfsklaar door een reductie van de verwarmingstijd met maximaal 50 %

### Afvoerwaterwarmtewisselaar EnergyLight

- Snellere verwarming van het naspoelwater door continu voorverwarmen van het toevoerwater, met tijdsbesparingen tot 26 %
- Korf na korf wassen is mogelijk

## Gegarandeerd zuinig

Energiebesparing en bewuste omgang met bronnen door:

### EnergyLight

- Verwarming van het koude toevoerwater door standaard afvoerwaterwarmtewisselaar
- Reductie van de energiekosten met maximaal 10 %



### EnergyPlus (optioneel)

- Verwarming van het koude toevoerwater door een combinatie van afvoerwater- en afzuigluchtwarmtewisselaar
- Verlaging van de exploitatiekosten met maximaal 20 % per wasbeurt
- Extra afzuigkap kan eventueel vervallen, aangezien de temperatuur van de afzuiglucht afneemt met tot meer dan de helft drastisch afneemt\*<sup>1</sup>

### Aangedreven naspoelsysteem (optioneel)

- Minimaal waterverbruik door magnetische aandrijving
- Lager verbruik van reinigingsmiddel, naglansmiddel en energie
- Reductie van de bedrijfskosten met ca. 12 %

### ClimatePlus\*<sup>2</sup> (optioneel)

- Tank- en naspoelwater wordt verwarmd door de efficiënt warmtepomp
- Energiebesparing tot 50 % per wasbeurt
- Geen investering in een extra afzuigkap vereist\*<sup>1</sup>

## Draagt merkbaar bij aan het binnenklimaat

Minder warmte-uitstoot naar de omgeving:

### ClimatePlus\*<sup>2</sup> (optioneel)

- 75 % minder warmte-uitstoot naar de omgeving
- Warme lucht wordt aangezogen en koude, droge lucht wordt afgegeven naar de keuken

### EnergyPlus (optioneel)

- Minimale uitstoot van stoom – beter binnenklimaat

## Kinderspel

Eenvoudige en intuïtieve bediening door:

### Touchscreen

- Taalafhankelijke en intuïtieve bediening
- Keuze tussen drie standaardprogramma's en extra speciale programma's
- Programmastart door kleurgecodeerde bediening met één toets, met voortgangweergave of automatische kapstart

### Controlefuncties

- Snelle herkenning van machinemeldingen door optische en akoestische signalen
- PIN-beveiligd keukenchefmenu: toegang tot het bedrijfs- en hygiënedagboek, met documentatie van wasgedrag en storingen

### Bedieningscomfort en hygiënisch design

- Display op ooghoogte voor comfortabele bediening
- Ergonomische kapgrepen
- Tijdgestuurde inbedrijfname en buitenbedrijfstelling
- Diepgetrokken tank, hygiënische achterwand en geleid zelfreinigingsprogramma

**Met de PT-500\*<sup>2</sup> presenteert Winterhalter een doorschuifvaatwasmachine die snel en efficiënt schitterende wasresultaten oplevert**



### Viervoudig filtratiesysteem

- Etensresten worden door een vlakzeef met uitneembare zeef-korfjes opgevangen
- Zeer fijne verontreinigingen zoals koffiedik worden door de centrifugaalkracht van de Mediamat verwijderd
- Bescherming van de pomp tegen mechanische schade door een inlaatzeef

## Gebruiksvriendelijkheid en hygiëne

Uiterst eenvoudig te bedienen dankzij:

### Kleurengecodeerd display

- Weergave van de machinetoestanden verwarmen, wassen en bedrijfsgereedheid
- Programmastart door bediening met één knop

### Controlefuncties

- Snelle herkenning van machinemeldingen met symbolen, bijv. tekort aan reinigingsmiddel en naglansmiddel
- Tank- en boilertemperaturen kunnen op elk moment worden weergegeven
- Lekkagesensor bewaakt ongecontroleerd uittreden van water

### Bedieningscomfort en hygiëneconcept

- Ergonomische kapgrepen en automatische kapstart voor een eenvoudige hantering
- Diepgetrokken tank, hygiënische achterwand en hygiënische korfdrager alsook een zelfreinigingsprogramma

## Snelheid en wasresultaat

Perfekte wasresultaten in een oogwenk dankzij:

### Korte programmatijden

- Afhankelijk van de vervuilingsgraad kort, standaard- en intensief programma beschikbaar
- Kort programma met een vermogen van maximaal 60 korven per uur

### Actief energiemangement

- Reductie van de verwarmingstijd van maximaal 50 % en daarvoor sneller bedrijfsklaar
- Kortere verwarmingstijden tussen wasbeurten

### Elliptische wasvelden

- Maximaal bereik door speciale geometrie en verdeling van de sproeiers

\*<sup>1</sup> Gelieve de geldende richtlijnen voor het ventileren van keukens in acht te nemen.

\*<sup>2</sup> Niet in alle markten verkrijgbaar.



Meer informatie over en opstellingsvoorbeelden, tekeningen en technische details van alle PT-modellen vindt u in de PT-brochures en op:

[www.winterhalter.biz/pt-scout](http://www.winterhalter.biz/pt-scout)

# Wij wassen zoals u werkt. Met passie.

De nieuwe Winterhalter gereedschappenwasmachine. Schoon. Ergonomisch. Economisch.



De krachtige gereedschappenwasmachine uit de UF-serie en GS 630 zijn de juiste keuze voor het wassen van uw gereedschappen. Afhankelijk van de beschikbare plaats en het vaatwerk kunt u kiezen tussen de kleinste gereedschappenwasmachine GS 630 of de nieuwe UF-M, UF-L of UF-XL met verschillende innovatieve features.

## Gereedschappenwasmachine uit de UF-serie. Maximale waskracht voor het perfecte resultaat.

### Wasresultaat

#### Doelgroepspecifieke software

Afhankelijk van de beoogde toepassing kunt u bij de aanschaf van een UF-M, UF-L of UF-XL kiezen uit drie softwareversies.

- Bakker, Slager, Universeel

#### Inweekprocedure **TurboZyme**

Tijdens onze nieuwe **TurboZyme**-proces wordt het vaatwerk voor de wasbeurt bevochtigd met het innovatieve speciale reinigingsmiddel van Winterhalter, de "korstenkraker".

- Minder handmatig voorspoelen
- Perfecte wasresultaten

#### Krachtig wassysteem met **VarioPower**

Het door ons ontwikkelde en unieke vaatwassysteem zorgt dankzij de optimale stromingscontrole voor een perfecte drukverdeling in het interieur van de machine. Met VarioPower is een traploze aanpassing van de wasdruk mogelijk, geheel afgestemd op uw wensen.

- Perfecte wasresultaten
- Maximale hygiëne
- Individuele, flexibele instelling

### Bedieningsgemak

#### Neerklapbare deuren

Bij de nieuwe UF-serie kan de deur eenvoudig worden ontgrendeld en naar boven worden geklapt, zodat u gemakkelijk toegang hebt tot het interieur van de machine.

- Comfortabele toegang tot het interieur van de machine
- Eenvoudig reinigen van het tankelement en het interieur van de machine

#### Opklapbare korf

De massief roestvrijstalen korf kan tijdens het reinigen van het interieur van de machine eenvoudig omhoog worden geklapt. Het is niet meer nodig de korf uit de machine te nemen.

- Eenvoudig en snel in gebruik
- Ergonomisch reinigen van het interieur van de machine

#### Touchscreen + snelstarttoets

- Voor zichzelf sprekende, taalafhankelijke bediening
- Kleurgecodeerde éénknopsbediening met voortgangsindicatie
- Weergave van storingen om deze snel te verhelpen
- Toegang tot het bedienings- en hygiënelogboek

### Oplossing voor korventransportwagens

Met de nieuwe korventransportwagen uit de UF-serie kan het gebruikte vaatwerk gemakkelijk worden verzameld en naar de machine worden gebracht.

- Eenvoudig, ergonomisch vullen en uitruimen van de machine
- Lage werkdruk voor het personeel
- Optimale werkstromen

## Efficienc

### Warmteterugwinning Energy

De Energy-functie maakt gebruik van de vochtige, warme waterdamp om het koude toevoerwater te verwarmen.

De gekoelde, droge lucht wordt weer teruggeleid naar de machine.

- Lagere bedrijfskosten
- Beter binnenklimaat
- Vaatwerk droogt beter

### Standby-modus

Tijdens de waspauzes wordt de boilertemperatuur zo ver omlaag gebracht dat de machine het naspoelwater tijdens de volgende wasbeurt zonder wachttijd op de ingestelde temperatuur kan opwarmen.

- Verlaging van de energiekosten
- Permanent klaar voor gebruik

Gereedschappenwasmachine GS 630.  
De kleinste gereedschappenwasmachine ter wereld.

Perfect wasresultaat  
en hygiëneveiligheid

### Reverserend wassysteem

- Geïntegreerde krachtige wassproeiers
- Perfecte wasresultaten, zelfs bij hardnekkig vuil
- Optimale afdekking

### 4-voudig waswaterfiltratiesysteem

- Vlakzeef voor grote vuildeeltjes
- Zeefcassette met microfilter voor kleine vuildeeltjes
- Mediamat voor ultrafijne deeltjes zoals koffiedik Zeefcassette

Eenvoudige bediening

### Éénknopsbediening

- Eenvoudig en spreekt voor zich
- Taalonafhankelijke kleurcodering
- Een voordeel bij niet-getraind, regelmatig wisselend personeel

### Deur in arreterstand

- plaatsbesparend drogen van het interieur van de machine

Kwaliteit en onderhoud van  
de machine

### Zelfreinigingsprogramma

- Hygiënische reiniging van het interieur van de machine aan het einde van de werkdag
- Dankzij de afvoerpomp blijft er geen restwater in de machine staan
- Voorkomt aanslag en vervelende geurtjes

### Waterstraalbescherming

- De buitenkant van de machine veilig reinigen
- Waterstraalbescherming IPX5





### Winterhalter in het groot

Met de MT-serie toont Winterhalter zijn competentie in het groot. Zowel de band- als ook de korventransportvaatwasmachine zijn consequent op hygiëne en rendement gericht. Dankzij de modulaire opbouw en praktische uitrustingsmogelijkheden kunnen beide machines individueel aan de wasbehoefte worden aangepast.

- De **MTR** met korventransport voldoet in de wasbehoefte van hotels, restaurants, wegrestaurants, personeelsrestaurants en zorginstellingen van gemiddelde grootte. Onregelmatige toevoer van serviesgoed,

variabele wastijden en verschillend vaatwerk zijn karakteristiek voor deze bedrijven.

- De **MTF** met bandtransport wordt toegepast in kantines, ziekenhuizen en zorginstellingen. Hier is de wasbehoefte door vastgestelde wastijden, homogeen vaatwerk en voortdurende aanvoer van serviesgoed redelijk voorspelbaar.
- Informatie over geschikte reinigings- en naglansmiddelen vindt u vanaf pagina 22 e.v.



#### MTR (met korventransport)

- **Perfect tijdmanagement:** de timergestuurde ingebruikname en het automatische zelfreinigingssysteem reduceren de door het spoelkeukenpersoneel benodigde tijd
- **Doordacht kostenmanagement – reduceert de bedrijfskosten tot een minimum:** door zuinig gebruik van naglansmiddel, stroom en water
- **Een schone lucht droogzone leidt tot een optimaal droogresultaat** met 33 % gereduceerde aansluit en verbruikswaarden

|                      |          | MTR                            |
|----------------------|----------|--------------------------------|
| Snelheden            | [aantal] | 3 (intensief, standaard, snel) |
| Doorgangsbreedte     | [mm]     | 500                            |
| Machinediepte        | [mm]     | 800                            |
| Doorgangshoogte max. | [mm]     | 460                            |



#### MTF (met bandtransport)

- **OptiWash** – Uitrustingspakket voor perfecte hygiënische-resultaten
- **SelfControl** – voor maximale controle met het hygiënelogboek
- **AutoClean** – Zelfreinigingsprogramma voor een schoon interieur van de machine
- **HygieneDesign** – met hygiënische machineconstructie
- **Een schone lucht droogzone leidt tot een optimaal droogresultaat** met 33 % gereduceerde aan-sluit- en verbruikswaarden

|                      |          | MTF                            |
|----------------------|----------|--------------------------------|
| Snelheden            | [aantal] | 3 (intensief, standaard, snel) |
| Doorgangsbreedte     | [mm]     | 610                            |
| Machinediepte        | [mm]     | 800                            |
| Max. doorgangshoogte | [mm]     | 440                            |





## Meertanks band- en korventransportvaatwasmachines MT-serie

### De juiste logistiek

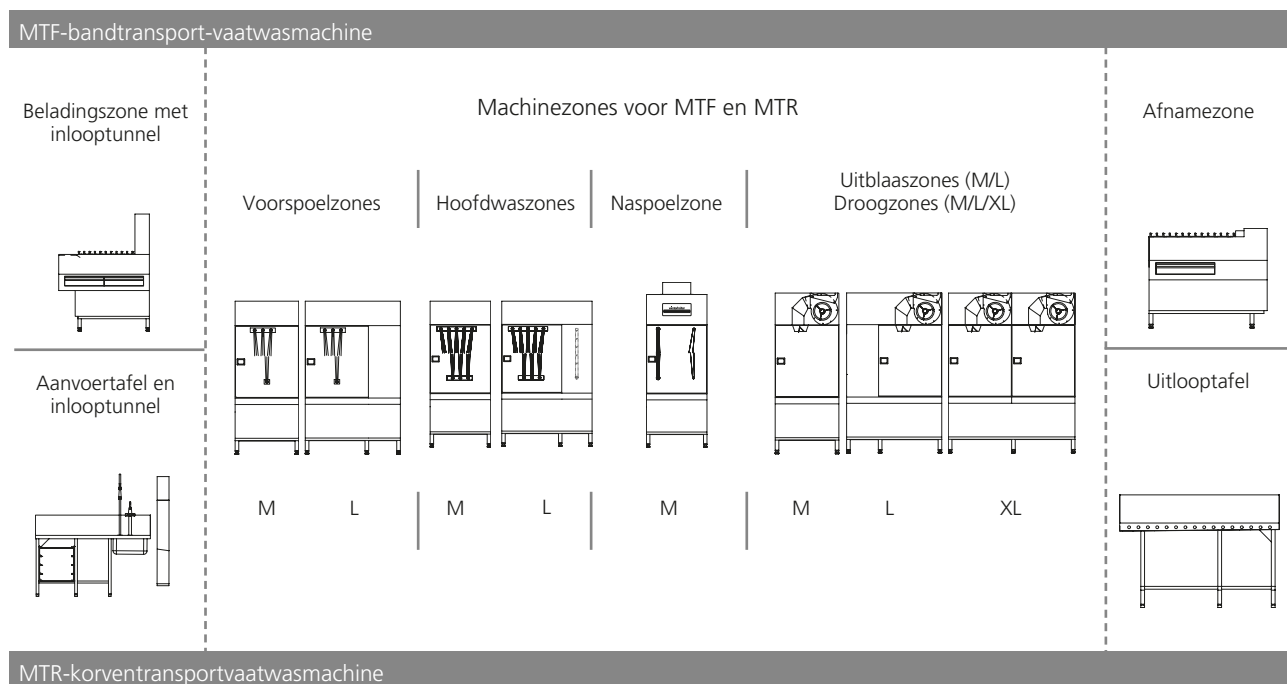
Een goed georganiseerde spoelkeuken begint met de juiste planning. Hierbij biedt Winterhalter u professionele ondersteuning. Want het is ons doel, de efficiëntie in uw vaatwasproces blijvend te verhogen.

- Als basis voor een praktische planning analyseert Winterhalter samen met u de processen.
- Eenvoudige organisatiemiddelen en op uw individuele afwas-situatie afgestemde toebehoren optimaliseren uw vaatwaslogistiek.

- Tenslotte biedt Winterhalter u de noodzakelijke knowhow door middel van scholing en instructie en ondersteunen wij u bij al uw vragen rondom de spoelkeuken.



### Individueel samen te stellen – de elementen voor uw perfecte meertanks-vaatwasmachine



## Een groot vermogen in een kleine ruimte

De STR combineert prestatie en flexibiliteit in één machine. De machine is krachtig genoeg om piekbelastingen op te vangen en bespaart in rustige fasen energie. Daarmee past deze perfect in hotels en restaurants als-mede in centrale keukens met extreme belastingspieken. Bij het ontwerp van de eentanks-korventransportmachine STR hebben hygiëne- en rendementsaspecten een grote rol gespeeld.

- Van de automatische zoneactivering tot de transportsnelheden: de **STR** past zich aan het vaatwerkvolume aan.
- Door de compacte afmetingen en een groot scala aan opstellingsmogelijkheden biedt de **STR** al bij de planning maximale flexibiliteit en past ook in kleine spoelkeukens.
- De **STR** is optioneel ook met droogzone verkrijgbaar.



### STR

- Minimale hoeveelheid naspooelwater
- Continue reiniging van het water in de tank door Mediamat
- Eenvoudige bediening
- Naadloze gladde oppervlakken door de diepgetrokken hygiënetank
- Optimale toegankelijkheid
- Gecontroleerde hygiëne door middel van temperatuur-weergave, storingsmanagement enz.



### STR Energy

- Aanzienlijk lagere energiekosten door energierugwinning
- Aansluitcapaciteit met 6 kW verminderd
- Verbeterd ruimteklimaat

|                                |              | STR 110 | STR 110 Energy | STR 130<br>(met voorspoelzone) | STR 130 Energy<br>(met voorspoelzone) |
|--------------------------------|--------------|---------|----------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| Theoretisch vermogen           | [Korven/uur] | 70/110  | 70/110         | 90/130                         | 90/130                                |
| Lengte                         | [mm]         | 1300    | 1300           | 1600                           | 1600                                  |
| Diepte                         | [mm]         | 800     | 800            | 800                            | 800                                   |
| Diepte met open deur           | [mm]         | 1472    | 1472           | 1472                           | 1472                                  |
| Hoogte                         | [mm]         | 1420    | 1890           | 1420                           | 1890                                  |
| Doorgangsbreedte               | [mm]         | 500     | 500            | 500                            | 500                                   |
| Doorgangshoogte max.           | [mm]         | 460     | 460            | 460                            | 460                                   |
| Totale aansluitwaarde          |              |         |                |                                |                                       |
| bij watertoevoertemp. 51–60 °C | [kW]         | 24,5    | –              | 26,8                           | –                                     |
| bij watertoevoertemp. 21–50 °C | [kW]         | 30,5    | –              | 32,8                           | –                                     |
| bij watertoevoertemp. 10–20 °C | [kW]         | 36,5    | 30,9           | 38,8                           | 33,0                                  |



### De juiste reinigings- en naglansmiddelen voor alle toepassingen

Al meer dan 60 jaar staat Winterhalter voor een perfect wasresultaat. Bij ons krijgt u oplossingen uit één hand: naast een voortreffelijke en innovatieve vaatwasmachineteknik, leveren wij hoogwaardige vaatwashygiëne, waterbehandelingsapparatuur, toebehoren en een perfecte service. Want alleen met perfect op elkaar afgestemde componenten die nauwkeurig op elkaar inspelen, is een glanzend wasresultaat op de lange duur mogelijk.



#### **U wilt toch ook het beste voor uw klanten en gasten.**

Kies daarom voor de hoogste kwaliteit reinigings- en vaatwas hygiëne producten, die optimaal zijn voor uw soort vaatwerk, de mate van vervuiling, de hygiëne eisen en uiteraard uw vaatwasser.

**Glazenreiniger**  
**Perfect gewassen glazen – glans zonder poleren**  
Geen glascorrosie, onbeschadigde decoraties en toch grondig reinigen – geen probleem voor de glazenreinigers van Winterhalter. Met milde inhoudsstoffen zorgen ze met minimaal verbruik voor een perfecte glans. Met het lagetemperatuurs-wassysteem effect bespaart u kosten bij elke wasbeurt.

De pluspunten van Winterhalter

- Streeploze glans
- Perfecte bierschuimstabiliteit
- Langdurig mooie glazen



#### **Bistro-vaatwasmiddel** **Compromisloos schoon resultaat voor gemengd vaatwerk**

Bistro-vaatwasmiddelen moeten het allebei kunnen: glazen stralend schoon maken zonder beschadiging en servies volledig en hygiënisch reinigen. Daarom beschermen ze het glas maar zorgen ze tevens voor een perfect wasresultaat van servies dat licht vervuild is of koffie- en theeresten heeft.

De pluspunten van Winterhalter

- Glanzend glaswerk en vlekkeloos servies
- Geen lastige koffie- en theeresten
- Milde reiniging van veel eisend materiaal



#### **Universeel reinigingsmiddel**

##### **De allrounders laten uw servies altijd stralen**

De Winterhalter universele reinigingsmiddelen zijn gemaakt voor de typische vervuiling op servies. Dankzij de veelzijdigheid verwijdert ze betrouwbaar alle resten. Met het lagetemperatuurswassysteem effect bespaart u kosten bij elke wasbeurt.

De pluspunten van Winterhalter

- Krachtig tegen vet en eiwitvervuiling
- Perfecte hygiëne
- Kan toegepast worden bij elke waterhardheid



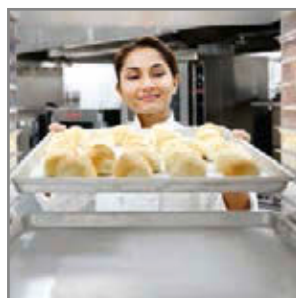
## Intensieve en krachtige reinigingsmiddelen

### **Glanzend resultaat, zelfs bij hardnekkige vervuiling**

Hardnekkige vervuiling, zoals vastgekoekte zetmeelresten, zijn voor de intensieve en krachtige reinigingsmiddelen van Winterhalter kinderspel. Ze garanderen een schoon resultaat, ook onder moeilijke omstandigheden.

De pluspunten van Winterhalter

- Voor alle extreme vervuiling
- Geen aanslag door uitstekende zetmeeloplossend vermogen
- Geurloze reinigingskracht



## Gereedschappen reinigingsmiddelen

### **Zachte bescherming, speciaal voor kwetsbaar materiaal**

Onze Gereedschappen reinigingsmiddelen zorgen voor een optimale materiaalbescherming en een hygienisch schoon resultaat. Met de Gereedschappen reinigingsmiddelen voor aluminium van Winterhalter, wordt uw vaatwerk bijzonder efficiënt schoon en blijft onbeschadigd. De specifieke samenstelling zorgt voor een actieve schuimremming in de gereedschappenwasmachine.

De pluspunten van Winterhalter

- Krachtig tegen eiwit- en vetresten
- Actieve schuimremming voor een perfect reinigingsvermogen
- Optimale materiaalbescherming voor kwetsbare oppervlakken



## Naglansmiddelen

### **Glanzend naar de finish voor een stralend resultaat**

Met reinigen alleen is een perfect vaatwasresultaat niet mogelijk. De naglansmiddelen van Winterhalter zijn hier onontbeerlijk. Ze neutraliseren reiniger restanten en spoelen de opgeloste etensresten weg. De specifieke samenstelling zorgt voor een snelle droging. Met het lagetemperatuurs-was-systeem effect bespaart u kosten bij elke wasbeurt. Het hygiënenaglansmiddel B 250 effect zorgt voor hygiënische veiligheid, zelfs bij lage temperaturen.

De pluspunten van Winterhalter

- Gegarandeerd snelle droging
- Streeploze glans
- 100 % biologisch afbreekbaar



### Perfect schoon, overall!

Alleen als alles perfect op elkaar is afgestemd, kunnen wasresultaten worden bereikt die aan de hoogste hygiëne-eisen voldoen. Hiervoor moeten alle details kloppen. Om die reden biedt Winterhalter het aanvullende assortiment en services aan.

Winterhalter ondersteunt elke fase van het vaatwas proces. We beginnen al voor de eerste inbedrijfstelling met de analyse van de vaatwassituatie en begeleiden u gedurende de gehele levensduur van een Winterhalter vaatwasmachine.



#### Aanvullend assortiment

##### **Krachtige hulpmiddelen voor elke toepassing**

De producten van Winterhalter, zijn de ideale probleemoplossers voor uw vaatwasmachine. Van het verwijderen van hardnekkige koffie-, thee- of zetmeelresten, het voorreinigen van bestek tot het ontkalken van de vaatwasmachine, Winterhalter heeft voor elk probleem een oplossing.

De pluspunten van Winterhalter

- Versterker voor zeer hoge eisen
- Efficiënt in het gebruik
- Uiterst nauwkeurig in het oplossen van het probleem



#### Hygiëne producten in de keuken

##### **Overall perfect schoon**

Een perfect schone en hygienische keuken is een top prioriteit. Winterhalter biedt u de juiste producten voor alle gebieden. Van allesreinigers en desinfecte rede middelen, tot aan RVS-reiniger.

De voordelen van Winterhalter:

- Topprestaties, daar waar het nodig is
- Door de hoge concentratie, verbruikt u weinig
- Het juiste product voor de juiste toepassing



#### Hand hygiëne producten

##### **Reinigings- en verzorgingsproducten voor de handen**

Hand hygiëne is een belangrijk deel van de persoonlijke hygiëne, op alle gebieden van de levensmiddelenbereiding en de restaurant industrie. Het doel is om te hervervuiling en besmettingen op het vaatwerk te voorkomen. Het reinigen van de handen is een zware belasting voor uw huid. Winterhalter biedt reinigings- en verzorgingsproducten voor de handen uiterst effectief zijn, maar tegelijkertijd zeer zacht voor de handen.

Uw Winterhalter voordelen:

- Verzorgend voor uw handen
- Snelle en betrouwbare efficiëntie
- Hoog geconcentreerd
- Dermatologisch getest





## Doseertechniek

### Het juiste product in de juiste hoeveelheid!

Wij bevelen u onze geïntegreerde automatische zeepdoseerapparatuur aan. Deze hebben het voordeel dat ze exact zijn afgestemd op de waterhardheid, het soort vaatwerk en de mate van vervuiling. De juiste hoeveelheid garandeert constant goede resultaten en een volledige hygiëne. U vermijdt daarbij onnodig hoge kosten en bespaart u tevens het milieu. Winterhalter biedt ook manuele doseermiddelen, zoals zeepdoseermiddelen en draaidoppen voor op uw vaten.

## Service

### Kwaliteit en service gaan hand in hand

Winterhalter biedt u vanaf het begin een zorgvuldige instructie aan, om toepassingsfouten te voorkomen. Met behulp van moderne scholingsprogramma's instrueren wij uw personeel dat voor reiniging en hygiëne verantwoordelijk is over alle relevante onderwerpen. Ons uitgebreid netwerk aan gekwalificeerde Winterhalterpartners garandeert u snelle en professionele ondersteuning ter plaatse. Zo kunt u op het gebied van reiniging en hygiëne altijd op onze competente aanspreekpartners rekenen.

## Documentatie

### Alles wat u weten moet voor het juiste gebruik.

Om te voldoen aan alle strikte eisen van de nieuwe Europese chemicaliën recht (GHS) en ter bescherming van de gezondheid en het milieu, is een zorgvuldige documentatie vereist. Dit heeft betrekking op al onze reinigings- en naspoeelmiddelen. Wij ondersteunen uw medewerkers met gedetailleerde gebruiksaanwijzingen van onze producten. Wij bieden tevens documentatie die altijd up-to-date is en voorzien is van de noodzakelijke details bestaande uit:

- Veiligheidsinformatiebladen
- Documenten voor opslag en transport
- Gebruiksaanwijzingen etc.

Deze wettelijk verplichte documentatie vindt u ook op: [www.winterhalter.nl](http://www.winterhalter.nl).



### De bron voor perfecte vaatwasresultaten

Het oog wil ook wat. Daarom zijn perfecte vaatwasresultaten de voorwaarde voor een overtuigende presentatie van de gerechten en dranken. Over het vaatwasresultaat beslist, naast de vaatwas-techniek en de reinigingsmiddelen en hygiëneproducten, ook de hoedanigheid van het water. Afhankelijk van de kwaliteit kan het op de vaat kalk, slieten en vlekken achterlaten. Met de passende water-behandeling realiseert u een perfect vaatwasresultaat.



#### Ontharding: MonoMatik 3

Een goed wasresultaat vereist – al naar gelang de kwaliteit van het water – een professionele ontharder. De MonoMatik 3 zorgt ervoor dat reinigingsmiddel en naglansmiddel optimaal hun werk kunnen doen. Tegelijkertijd voorkomt het kalkafzettingen in uw vaatwasmachine en de daarmee verbonden verdere schade.



#### Ontharding: DuoMatik 3

De DuoMatik 3 regelt de ontharding van het aangevoerde water stroomloos. Het apparaat wordt bestuurd via de waterdoorstroming. Hij is uitgerust met twee patronen voor de waterontharding. Het ene patroon levert behandeld water, terwijl het andere patroon wordt geregenereerd. Daarmee wordt een ononderbroken watertoevoer gegarandeerd.



#### Ontzouting: Deelontzouting TE

Door deelontzouting worden optimale wasresultaten gegarandeerd, speciaal voor bistro-vaatwasmachines en glazen-spoelmachines. Bij deze vorm van waterbehandeling wordt het effectieve zoutgehalte in het water gereduceerd met als resultaat nagenoeg vlekkeloze wasresultaten.



#### Ontzouting: Volontzouting VE

Met behulp van een volontzouting kunnen ook bij extreem hard water alle afzettingen op serviesgoed, bestek en glazen worden voorkomen. Dit garandeert een stralende, gelijkmatige glans zonder tijdrovend poleren.

|                                                       | MonoMatik 3                                                                                                                  | DuoMatik 3                                                                                              | TE 15/TE 20                                                                | VE 15/VE 20                                                                          |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkwijze</b>                                      | Ionenuitwisseling                                                                                                            | Ionenuitwisseling                                                                                       | Ionenuitwisseling                                                          | Ionenuitwisseling                                                                    |
| <b>Capaciteit</b> [l/min]                             | 20 l/min continue afname van zacht water mogelijk tot aan de regeneratie: toepassing tot een totale hardheid van max. 29 °dH | 30 l/min continue afname van zacht water mogelijk: toepassing tot een totale hardheid van max. 40 °dH*1 | Cap. bij 10° GH (totale hardheid):<br>TE 15: 4.000 l*2<br>TE 20: 5.500 l*2 | Capaciteit bij 10 °dH (carbonaathardheid):<br>VE 15: 14.000 l*2<br>VE 20: 18.000 l*2 |
| <b>Geleidbaarheid</b> [µS/cm]                         | Max. 2000                                                                                                                    | Max. 2000                                                                                               | Max. 2000                                                                  | Max. 2000                                                                            |
| <b>Totale hardheid onbehandeld water (max.)</b> [°dH] | Afh. van waterverbruik                                                                                                       | Max. 40                                                                                                 | –                                                                          | –                                                                                    |
| <b>Toevoertemperatuur</b> [°C]                        | Max. 50                                                                                                                      | Max. 60                                                                                                 | Max. 60                                                                    | Max. 60                                                                              |
| <b>Bedrijfsmodus</b>                                  | Regeneratieprogramma met automatische regeling door de waterdoorstroming en de instelschijf voor de hardheid                 | Meet- en weergave-eenheid via netvoeding 230 V (optioneel)                                              | Meet- en weergave-eenheid via netvoeding 230 V (optioneel)                 | Meet- en weergave-eenheid via netvoeding 230 V (optioneel)                           |
| <b>Afmetingen</b> [mm]                                | Breedte 260<br>Montagediepte 505<br>Hoogte 680                                                                               | Breedte 360<br>Montagediepte 500<br>Hoogte 790                                                          | TE 15: Hoogte 480/Ø 250<br>TE 20: Hoogte 595/Ø 250                         | VE 15: Hoogte 480/Ø 250<br>VE 20: Hoogte 595/Ø 250                                   |

\*1 Bij 41 - 45 °dH totale hardheid op aanvraag.

\*2 Theoretische waarden, kunnen bij dienovereenkomstig mineraalgehalte van het onbehandelde water tot 25% lager liggen.



#### Omkeerosmose: UC Excellence-i(Plus)

De apparaten uit de UC Excellence-i-serie produceren altijd optimaal water voor het beste wasresultaat en zijn dankzij de perfecte integratie in de vaatwasmachine ruimtebesparend. Het waterbehandelingsproces is perfect afgestemd op de processen in de vaatwasmachine, wat de efficiëntie duidelijk verhoogt.



#### Omkeerosmose: AT Excellence RoMatik

De externe omkeerosmoseapparaten AT Excellence-S en AT Excellence-M overtuigen, evenals de RoMatik 210 en RoMatik 420, met het behalen van constante, perfecte wasresultaten door een optimale waterkwaliteit. De kwaliteitsresultaten zijn te danken aan de volonzouting, echter met aanzienlijk lagere exploitatiekosten.



#### Regeneratie

Waterbehandelingsapparatuur moet regelmatig geregenereerd en onderhouden worden. Daarom bieden we regeneratiezouten en hars voor ionenuitwisseling aan, die speciaal zijn afgestemd op de behoeftes van de klant en op onze waterbehandelingsapparatuur. Deze regeneratiemiddelen zijn door hun grote capaciteit bijzonder rendabel. En met de Winterhalter Service, die de vervanging graag voor u uitvoert, zijn perfecte wasresultaten gegarandeerd.



#### Wateranalyse

Voor de keuze van de juiste waterbehandeling is de waterhardheid ter plekke doorslaggevend. Daarom biedt Winterhalter de technici van de servicedienst en de partners in de vakhandel producten aan voor individuele wateranalyse ter plekke en voor de bepaling van de ideale reinigingsmiddelconcentratie voor het water in de tank. Alleen zo kan worden gegarandeerd dat alle componenten van het totale systeem van machinetechniek, reinigingsmiddelen en waterbehandeling optimaal op elkaar zijn afgestemd.

|                                                       | RoMatik 210        | RoMatik 420        | AT Excellence-S                                            | AT Excellence-M                                            | AT Excellence-i | AT Excellence-iPlus |
|-------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------|
| <b>Werkwijze</b>                                      | Omkeerosmose       | Omkeerosmose       | Omkeerosmose                                               | Omkeerosmose                                               | Omkeerosmose    | Omkeerosmose        |
| <b>Permeaatcapaciteit*</b> [l/h]                      | 210                | 420                | min. 90                                                    | min. 180                                                   | min. 42         | min. 42             |
| <b>Geleidbaarheid</b> [µS/cm]                         | 2250               | 2250               | 1200                                                       | 1200                                                       | 1200            | 1200                |
| <b>Totale hardheid onbehandeld water (max.)</b> [°dH] | 10                 | 10                 | 35                                                         | 35                                                         | 35              | 31                  |
| <b>Toevoertemperatuur</b> [°C]                        | Max. +25           | Max. +25           | Max. +35                                                   | Max. +35                                                   | Max. +35        | Max. +35            |
| <b>Bedrijfsmodus</b>                                  | 230 V, 50 Hz, 10 A | 230 V, 50 Hz, 10 A | 200–240 V, 50 Hz, 1,4–2,0 A<br>200–240 V, 60 Hz, 1,4–1,5 A | 200–240 V, 50 Hz, 2,9–4,0 A<br>200–240 V, 60 Hz, 2,7–3,0 A | zie UC-waarden  | zie UC-waarden      |
| <b>Totale aansluitwaarde</b> [W]                      | 1400               | 1900               | 50 Hz: 230-310<br>60 Hz: 250-320                           | 50 Hz: 450-670<br>60 Hz: 500-650                           | UC-waarde + 200 | UC-waarde + 200     |
| <b>Afmetingen</b>                                     |                    |                    |                                                            |                                                            |                 |                     |
| Hoogte [mm]                                           | 695                | 695                | 420                                                        | 420                                                        | 820             | 820                 |
| Breedte [mm]                                          | 460                | 460                | 205                                                        | 365                                                        | zie UC-waarden  | zie UC-waarden      |
| Inbouwdiepte [mm]                                     | 630                | 630                | 505                                                        | 505                                                        | zie UC-waarden  | zie UC-waarden      |

\* Afhankelijk van de toevoertemperatuur.



## Winterhalter korvenassortiment

### Veel goede redenen voor korven van Winterhalter

Winterhalter heeft altijd de passende machine en de bijbehorende korf. Het uitgebreide korvenassortiment voldoet aan alle eisen en is van uitstekende kwaliteit – van het functionele design en de toepassing van hoogwaardig materiaal tot de zorgvuldige afwerking. Afhankelijk van het vaatwerk moeten korven verschillende eigenschappen hebben, want ze dragen wezenlijk bij aan een optimaal wasresultaat. Zo zijn er bijvoorbeeld

robuuste roestvrijstalen korven voor zware gereedschappen of speciale korven voor bestek met extra fijnmazige bodems. De korven van Winterhalter overtuigen door een consequent systeem en hoge kwaliteit – van modulaire opbouw en het open korfdesign tot het gemak bij opslag en transport. Bovendien bieden de korven de mogelijkheid voor optimale vulling, waardoor u bedrijfskosten bespaart.



#### Glazenkorven

Voor een optimaal wasresultaat en maximale veiligheid bij glazen adviseert Winterhalter de met kunststof gecoate, gerilsaneerde draadkorven. Zij garanderen optimale was- en drogingsresultaten. Kunststofkorven zijn vooral ideaal voor de organisatie van grote hoeveelheden servies. Ze zijn licht, stapelbaar en duurzaam. Ze zijn bovendien geschikt als sorteer- en bewaarsysteem.



#### Bestek- en ijscoupekorven

De bestek- en ijscoupekorven van Winterhalter hebben een fijnmazige bodem. Kenmerkend voor deze korven is dat ze geen vakverdeling hebben en daardoor vrij kunnen worden gevuld. Winterhalter adviseert om bestek rechtopstaand te wassen in zogenaamde bestekbakers, om een glanzend resultaat te bereiken.



#### Bordenkorven

Het open design van de bordenkorven zorgt voor maximaal waterdoorlatingsvermogen. Rijen resp. vingers richten de borden in een optimale positie. Om overlapping van borden te vermijden, dienen binnen een rij borden met grotere diameters gecombineerd te worden met kleinere borden.



#### Bistro-combikorven

De bistro-combikorven van Winterhalter zijn bijzonder geschikt voor het gecombineerd wassen van glazen, kopjes, borden, bestek en kleine artikelen. De bistro-combikorven zijn verkrijgbaar met verschillende vakindelingen en bieden een grote flexibiliteit. Dankzij verschillende afstanden tussen rijen kan het vaatwerk veilig worden geplaatst. Voor het wassen van bestek wordt het gebruik van bestekbakers aangeraden.





### Koppenkorven

De koppenkorven van Winterhalter hebben het voordeel dat ze een open constructie en schuine korfbodems hebben. Daardoor loopt het naspoelwater optimaal weg en blijft het niet in diepe bodems van koppen staan. Dit zorgt voor een optimaal was- en droogresultaat. Doorgaande rijen zonder vakindeling bieden de mogelijkheid voor een individuele vulling.



### Basiskorven

De basiskorven van Winterhalter hebben grofmazige bodems en zorgen door hun uitstekend waterdoorlatingsvermogen voor een optimaal wasresultaat. Afhankelijk van het vaatwerk kunnen de basiskorven met speciaal ontwikkelde inzetstukken worden gecombineerd. Hierdoor zijn deze korven geschikt voor flexibel gebruik en door verschillende korfhoogtes altijd afgestemd op uw wensen.



### Platen- en bladenkorven

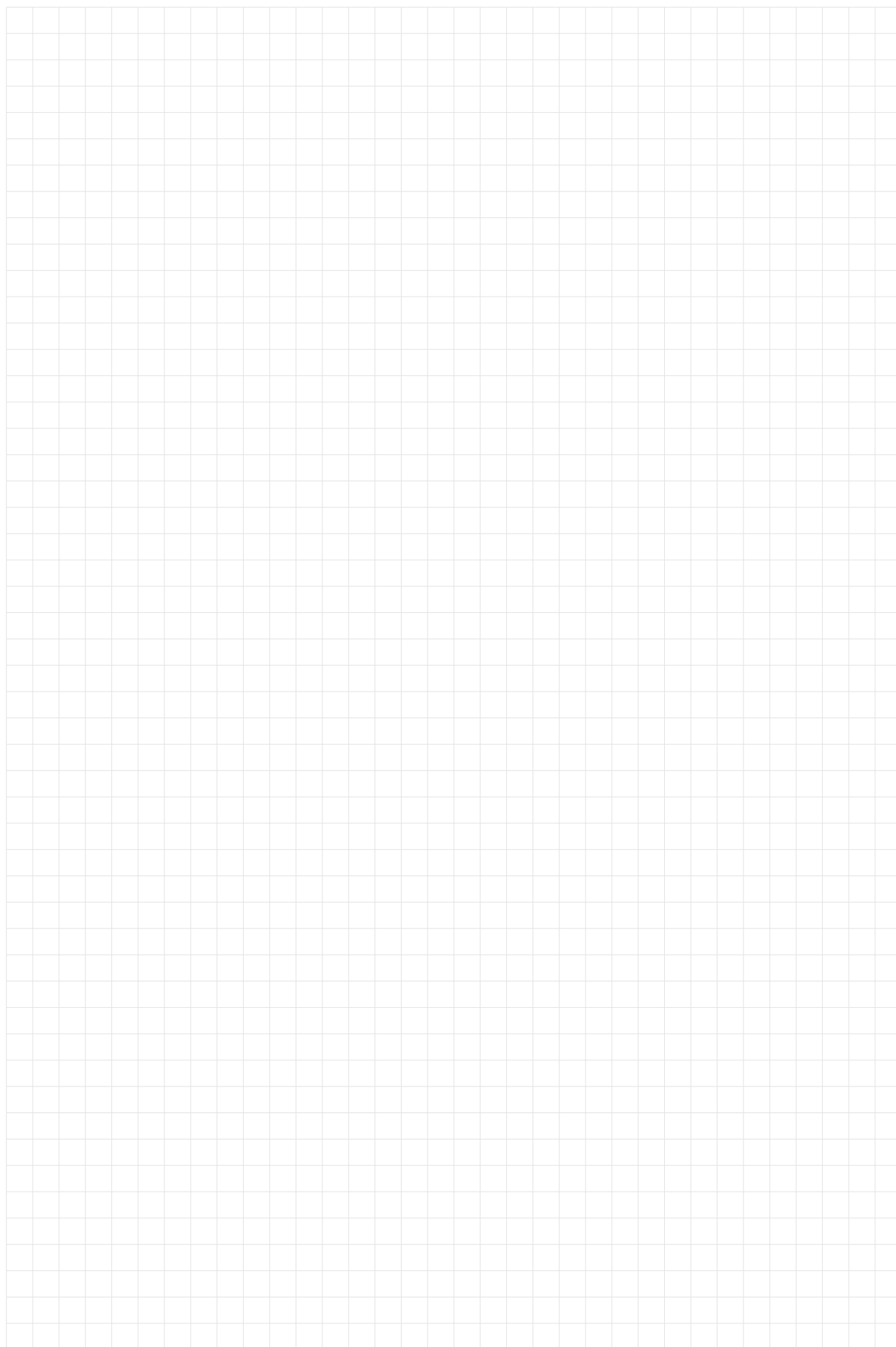
De platen- en bladenkorven van Winterhalter zijn in verschillende uitvoeringen verkrijgbaar. Winterhalter biedt de optimale oplossing. Het maakt niet uit of bladen of horecanorm-houders worden gewassen. Zowel vingers als metalen beugels vergemakkelijken de optimale positionering van het vaatwerk in deze korven. De daardoor bereikte schuine stand vermijdt dat water blijft staan en draagt hierdoor wezenlijk bij aan een perfect was- en droogresultaat.

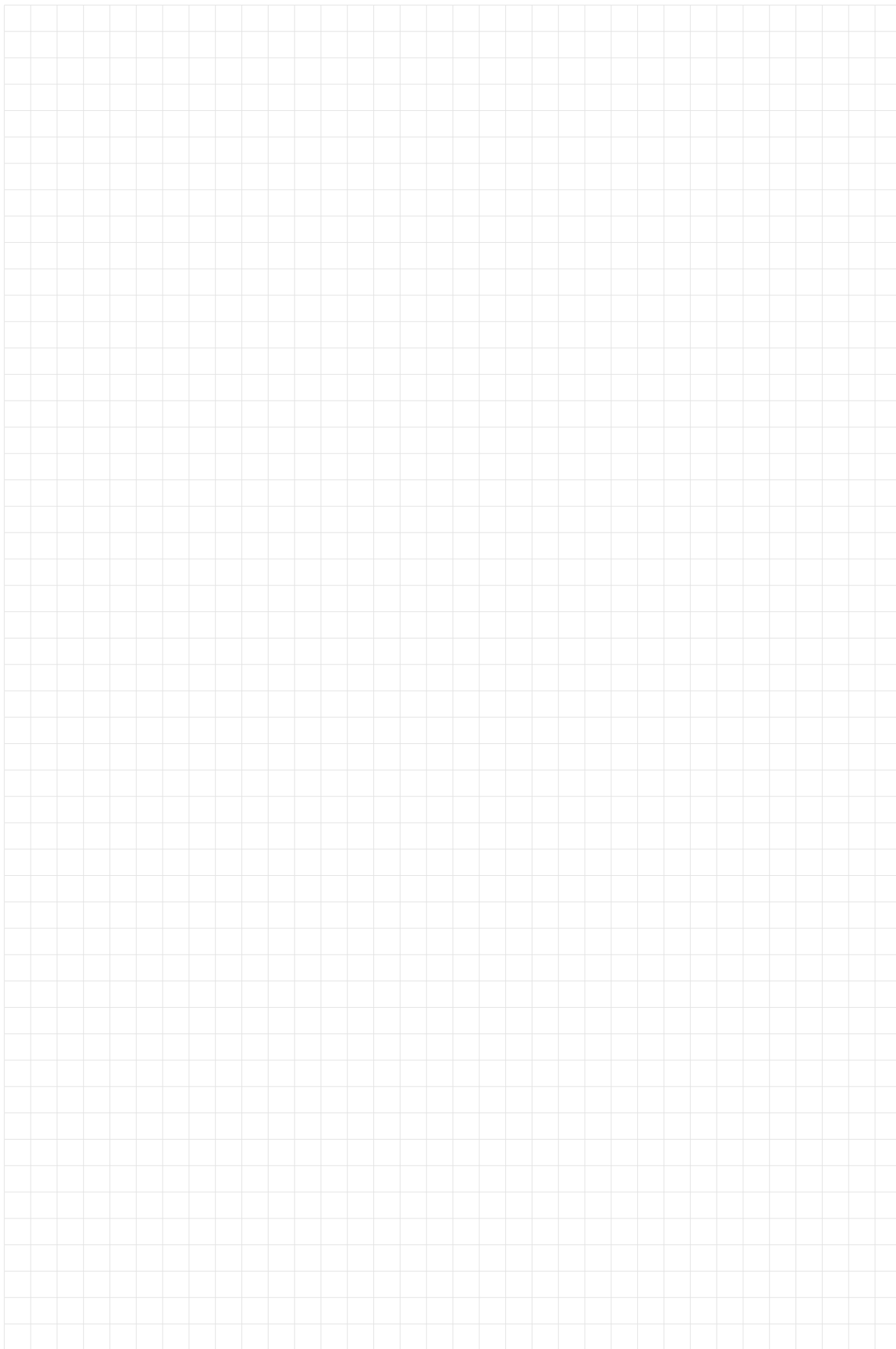


### Gereedschappenkorven

De gereedschappenkorven van Winterhalter worden speciaal voor de gereedschapenwasmachineserie van Winterhalter gemaakt. Door de open en solide roestvrijstalen constructie kunnen zware gereedschappen zoals pannen en ander groot keukengerei hygiënisch worden gewassen. Speciale glij-elementen vergemakkelijken het in- en uitschuiwen van de korven, vooral bij zwaar vaatwerk.







**Winterhalter Gastronom Nederland B.V.**

Professionele vaatwassystemen

Muntstraat 22  
4903 PA Oosterhout  
Nederland  
Telefoon +31 85 203 00 35

[www.winterhalter.nl](http://www.winterhalter.nl)  
[info@winterhalter.nl](mailto:info@winterhalter.nl)

